

CSP

PRODUCTS

Anti Sway Bar Mounting Kit Type-1, -65 *Anbausatz Stabilisator Typ-1, -65*

Fitting Instructions

Montageanleitung



Features:

- stainless steel U-clamps
- stainless steel hardware
- Made in Germany by CSP
- no reducing in ground clearance
- simple mounting

Besonderheiten:

- Sehr einfache Montage
- Befestigungsschellen aus Edelstahl
- Schrauben, Mutter und U-Scheiben aus Edelstahl
- Hergestellt in Deutschland
- Keine Einschränkung der Bodenfreiheit

1. General

NOTE: *As when installing any performance product, a degree of mechanical ability is required. If after reviewing the parts and instructions you don't feel that you can properly complete this installation, take your car to a competent professional. Proper installation and adjustment will save time, money and aggravation.
We recommend using this manual, together with the applicable workshop manual for your car to help you with the installation.*

- This kit is suitable for Beetles, Karmann Ghia's and Buggies with a ball joint axle (1966-) to mount a sway bar with urethane bushings on the front axle.

Conditions:

- Raise the vehicle onto secure axle stands.
- Clean the front axle / trailing arms, especially in the area of the sway bar mounts.

2. Parts and Tools

Parts:

- 2x large size U-clamp, stainless steel
- 2x small size U-clamp, stainless steel
- 6x mounting bolt ISO 4762, M8x30
- 6x safety nut ISO 10511, M8
- 12x washer ISO 7089, Ø8,4

Additional required items:

- 1x Front sway bar 19mm
CSP-#: 411 309 166
- or
- 1x Original front sway bar
- 1x Urethane sway bar mounts
CSP-#: 498 101 111S

Tools:

- 1x 6mm allen hex key
- 1x 13mm combination wrench
- 1x ratchet stock
- 1x socket 13mm
- 1x socket 6mm allen hex
- 1x torque wrench
- 1x grip wrench

1. Allgemein

WICHTIG: *Wie bei allen Fahrzeugteilen ist eine gewisse Sachkenntnis Voraussetzung für eine korrekte Montage. Wenn Sie nach Sichtung der Teile und der Montageanleitung nicht der Meinung sind die Montage durchführen zu können, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt um die Arbeiten ausführen zu lassen. Eine korrekte Montage und Einstellung spart Zeit, Kosten und Ärger.
Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung zusammen mit einem Reparaturhandbuch für Ihr Fahrzeug einzusetzen.*

- Dieser Anbausatz wird beim Käfer, Karmann Ghia und Buggies mit Bundbolzen-Achse bis 1965 benötigt, um einen Stabilisator an der Vorderachse zu befestigen.

Voraussetzungen:

- Das Fahrzeug sollte fachgerecht aufgebockt sein.
- Die Vorderachse des Fahrzeuges sollte gründlich gereinigt sein.

2. Teile und Werkzeug

Teile:

- 2x Schelle groß, Edelstahl
- 2x Schelle klein, Edelstahl
- 6x Schraube ISO 4762, M8x30 A2
- 6x Mutter ISO 10511, M8 A2
- 12x Scheibe ISO 7089, Ø8,4 A2

Zusätzlich benötigte Teile:

- 1x Stabilisator 19mm
CSP-Nr.: 411 309 165
- oder
- 1x Serien-Stabilisator
- 1x Urethan Stabilisator-Lager STD
CSP-Nr.: 498 101 111S

Werkzeug:

- 1x Innensechskantschlüssel 6mm
- 1x Ring-Maulschlüssel SW13
- 1x Umschaltknarre
- 1x Stecknuss, SW13
- 1x Stecknuss, 6mm Innensechskant
- 1x Drehmomentschlüssel
- 1x Gripzange

3. Installation

- Slide the urethane bushings over the sway-bar. The large bush needs to be slipped onto the bar first, followed by the small bush.
- Temporarily hold the sway bar in position on the front axle, using zip ties or similar.
- Place the big stainless steel clamp over the large bush and around the trailing arm. See Fig. 1

3. Einbau

- Schieben Sie die Stabi-Lager auf die Enden des Stabilisators. Erst das große Lager dann das Kleine, auf jeder Seite.
- Hängen Sie den Stabilisator lose an der Vorderachse auf. Zum Beispiel mit zwei langen Kabelbindern.
- Schieben Sie eine große Schelle über das passende Stabi-Lager und drücken alles von unten gegen den unteren Tragarm in dem Sie die Schelle über den Tragarm schieben. Siehe Fig.1

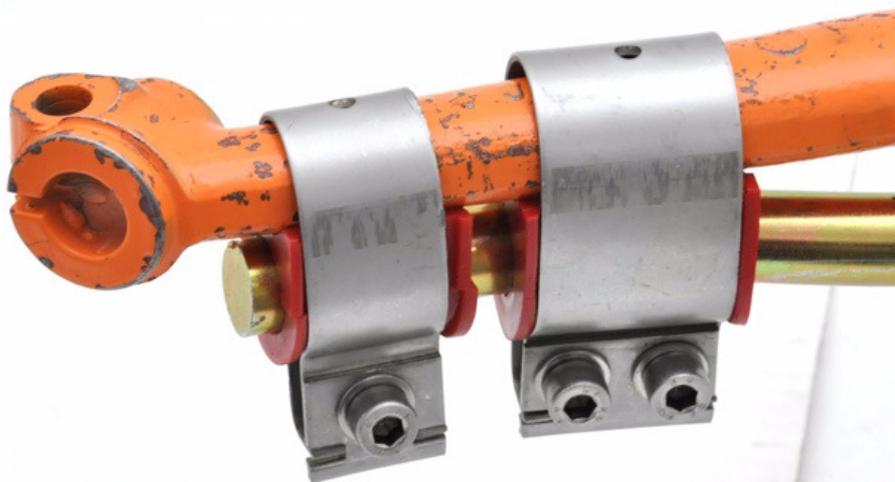


Fig.1

NOTE: *The U-Clamp mounting-holes have to show DOWNWARD!(Fig. 1)*

- Push the U-clamp together. Use some grip wrenches if you are not able to do this with your fingers.
- Insert one bolt with washer into a fixing hole on the clamp, and secure it with a washer and safety nut.

NOTE: *Be sure to put some grease or oil on the bolt before attaching it to the U-clamp.*

- Then insert the second bolt.

NOTE: *Do not tighten the bolts yet, because you have to fit the sway bar in the correct position.*

- Fit the other three U-clamps in the same manner as above.
- Before you tighten the bolts make sure the sway bar sits in a central position on the front axle.
- Tighten the bolts up to 8-11 lbs/ft (10-15 Nm).

WICHTIG: *Die Befestigungslöcher müssen nach UNTEN zeigen (Fig.1)!*

- Ziehen Sie die Schelle vorsichtig, im Bereich der Befestigung, etwas zusammen um die Innensechskant-Schraube mit Scheibe anzusetzen und mit Scheibe und Mutter zu sichern. Hierzu benutzen Sie am Besten eine Gripzange.

ANMERKUNG: *Setzen Sie die Schrauben mit etwas Fett oder Öl an.*

- Lösen Sie die Gripzange und setzen die andere Innensechskant-Schraube mit Scheibe, Scheibe und Mutter an.

ACHTUNG: *Ziehen Sie die Schellen noch nicht fest, um später den Stabilisator ausrichten zu können.*

- Bauen Sie die übrigen Schellen nach gleichem Muster an.



Fig.2

- Check again, to ensure the position of the sway bar is central. (Fig. 2)

- Richten Sie den Stabilisator mittig zur Vorderachse aus.
- Ziehen Sie die Schrauben der Schellen mit einem Drehmoment von ca. 10-15 Nm an.
- Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Stabilisators. (Fig. 2)

For questions and informations you can reach us at:

Custom & Speed Parts
Autoteile GmbH
Am Redder 3
D-22941 Bargteheide
Germany

info@csp-shop.de
Tel. +49 (0)4532 202622
Fax. +49 (0)4532 2860888

Opening hours: (CET)
Mo - Fr: 08.00 am - 06.00 pm

Für Fragen und Informationen erreichen Sie uns auf folgenden Wegen:

Custom & Speed Parts
Autoteile GmbH
Am Redder 3
D-22941 Bargteheide

info@csp-shop.de
Tel. +49 (0)4532 202622
Fax. +49 (0)4532 2860888

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 08.00 - 18.00 MEZ